SVC GROUP s.r.o.

Vysokov 179
547 01 Náchod
Česká republika

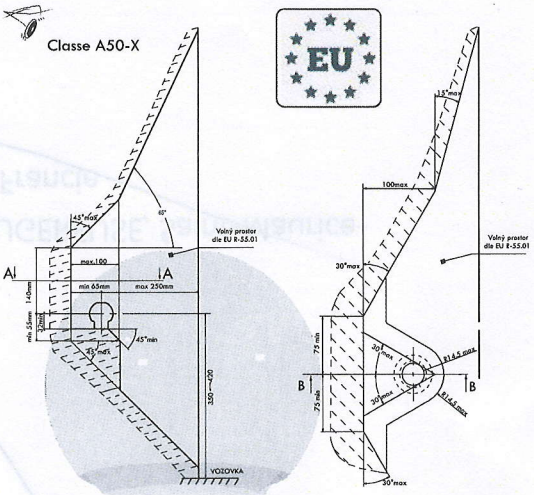
+420 603 360 607 +420 491421021 svc@svcgroup.cz

www.svcgroup.cz

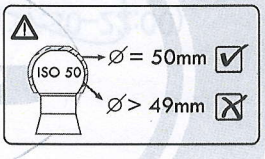
HOMOLOGACE EHS 55R

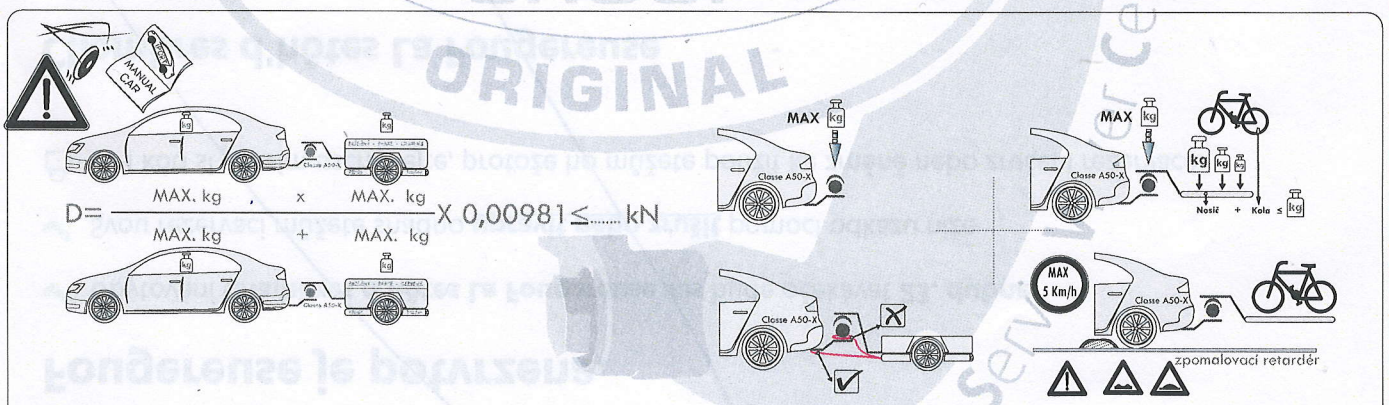
Montážní instrukce - Montažny inštrukcia - Installation insrtuktion - Montageanleitung - Istruzioni di montaggio - Instrukcja montażu - Manual de montaje Monteringsvejledning - Paigaldusjuhe nd - Asennusohje
Notice de montage - Sz. szerelési útmuutató - Montagehandleiding - Monteringsanvisning - Insructioni de montaj -Teringsanvisningar - Инструкция по монтажу - Упъване за монтаж

CZ Volny prostor dle přílohy VII, směrniceč. EC 55-R EU musí být dodržen.
SK Volny priestor podľa prílohy VII, směrniceč. EC 55-R EÚ musí byť dodržaný.
GB The clerarance specified in appendix VII, diagram 25 ofguideline EC r-55 EU must be guaranteed.
DE Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25 der Richtlinie EC R-55 EU ist zu gewährleisten.
FR La zone de dégagement doitément ànne xe VII, illustration 25 de la directive EC 55-R EU.
ES Debe garantizarse el espacio libre, conforme al anexo VII, figura 25 de la directiva comunitaria EC 55-R EU.
NO Frirommment etter tillegg VII, figur 25 i direktiv EC 55-R EU skal overholdes.
SV Spelrummet enligt bilaga VII, Figur 25 i riktlinje EC 55-R EU skall garanteras.
FI Vapaa tila on taattava direktiivin EC 55-R EU liitteen VII, kuvan 25 mukaisesti.
IT Deve essere garantito lo spazio libero secondo l'allegato VII, figura 25 della direttiva EC 55-R EU.
NL De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 25 van de richtlijn EC 55-R moet in acht worden genomen.
PL Naley zagwarantowawolnwysokookrelonna rysunku nr 25 dyrektywy EC 55-R zawartej w zaczniku nr VII.
HU Az EC 55-R EU irányelv VII. mellékletében, a 25. ábrán a vonógömb elhelyezése számára elírt szabad tér-adatokat bizitosítani ke
RU Шарика в приложении VII. Директивы EC 55-R eu.



CZ Při celkové přípustné hmotnosti vozidla **SK** Pri celkovej přípustnej hmotnosti vozidla **GB** At laden weight ofthe vehicle **DE** Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
FR Pour poids total en charge autorisé du véhicule **ES** Con peso total autorizado del vehículo **NO** Ved kjø etøyets tillatte totalvekt **SV** Vid fordonets tillltna totlvikt
FI Ajoneuvon suurimmalla sallitulla kokonaispainola **IT** Per un peso complessivo ammesso del veicolo **NL** Bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig
PL W przypadku najwikszej dozwolonej masy cakowitej **HU** Rakománnyal terhelt jármsúly eseltén **RU** В случае нагруженного автомобиля





CZ Pokud jsou v technickém průkazu vozidla uvedené nižší hodnoty než zveřejněné k dokumentaci výrobku . Jsou tyto hodnoty výrobce vozu směrodatné pro zapsání do technického průkazu vozidla.
SK Pokiaľ sú v technickom preukaze vozidla uvedenej nižšie hodnoty než zverejnené k dokumentácii výrobku. Sú tieto hodnoty výrobcu vozidla smerodajné pre zapísanie do technického preukazu vozidla.
GB If the vehicle's certificate of roadworthiness indicates lower values than those published in the product documentation. These values by the vehicle manufacturer are decisive for the entering into the vehicle's certificate of roadworthiness.
DE Falls im KFZ-Brief des Fahrzeugs niedrigere, als in der Dokumentation des Produkts veröffentlichte Werte angeführt sind, sind diese Werte des Fahrzeugherstellers für den Eintrag in den KFZ-Brief des Fahrzeugs maßgebend.
FR Si, sur la carte grise du véhicule, vous trouvez des valeurs inférieures à celles publiées dans la documentation du produit, le s valeurs du fabricant du véhicule sont déterminantes et devront être inscrites sur la carte grise du véhicule.
ES Si en la ficha técnica del vehículo se indican valores menores que los publicados en la documentación del producto, estos valor es facilitados por el fabricante del vehículo son decisivos para la inscripción en la ficha técnica del vehículo.
NO Dersom det i kjøretøyets vognkort er oppgitt lavere verdi er enn de som er offentliggjort som produktdokumentasjon, er disse angivelsene fra kjøretøysprodusenten retningsgivende for å noteres ned i kjøretøyets vognkort.
SV Om det i fordonets registreringsbevis finns angivna lägre värden än de som är angivna i produktens dokumentation, är dessa värd en från fordonets tillverkare riktgivande för det som antecknas i fordonets registreringsbevis.
FI Jos ajoneuvon rekisteriotteessa on esitetty alempia arvoja kuin tuotteen dokumentaatiossa esitetyt, ovat nämä ajoneuvon valmistajan antamat arvot ratkaisevia ajoneuvon rekisteriotteeseen merkitsemistä varten.
IT Se nella carta di circolazione del veicolo sono riportati valori inferiori a quelli indicati nella documentazione del prodotto. Questi valori del produttore del veicolo sono decisivi per la registrazione nella carta di circolazione del veicolo.
NL Als in het kentekenbewijs van het voertuig lagere waarden vermeld staan dan gepubliceerd in de productdocumentatie, dan zij n deze waarden van de fabrikant van het voertuig bindend voor inschrijving in het kentekenbewijs van het voertuig.
PL Jeżeli w dowodzie rejestracyjnym pojazdu są podane wartości niższe od tych, które znajdują się w dokumentacji wyrobu, to te dane producenta samochodu są miarodajne do wpisania ich do dowodu rejestracyjnego pojazdu.
HU Amennyiben a forgalmi engedélybe jegyzett adatok a gépjármű dokumentációban feltüntetett adatoktól alacsonyabb értékűek lennének, úgy a gépjármű gyártója által megadott és a forgalmi engedélybe pontosan bejegyzendő adatokat kell irányadóként minősíteni.
RU Если в паспорте транспортного средства указаны более низкие значения, чем указанные в документации на изделие, эти значения производителя являются определяющими для записи в паспорт транспортного средства.